

別冊の基本取扱説明書と合わせてよくお読みください

<<<お 願 い>>>

- ●本取扱説明書は必ず使用される担当者の手元に届くようにご配慮下さい。
- ●本取扱説明書に記載されている事項を熟読した上で、正しい取扱いをして頂き、機器の機能を十分に発揮させて下さい。
- ●お読みになった本取扱説明書はいつでも見られるところに、大切に保管して下さい。



_____次_____

1.	概要	2
2.	操作パネル ・・・・・	2
3.	据付及び配管	3
4.	端子接続	3
5.	機能概要	4
5-	1 マニュアル運転機能	4
5-	2 吐出量校正機能	4
5-	3 パルスコントロール機能	5
5-	4 外部連動機能	7
5-	5 レベル連動機能	7
5-	6 状態接点出力機能	8

2	6. 運転 8
2	6-1 運転前に 8 6-2 パラメータ設定モード 9
3	6-3 マニュアル運転
3	6-3-2 マニュアル運転
•••• 4	6-4-1 基本操作フロー ・・・・・・ 16 6-4-2 倍率及び分周運転 ・・・・・・ 17
••••• 4	6-4-3 外部連動運転 ・・・・・・・・ 18
4	6-4-4 外部インターロック ・・・・・ 19
•••• 5	6−4−5 動作状態確認 ・・・・・・・・・ 20
•••• 7	6-5 メンテナンスモード 21
•••• 7	7
0	

H20年5月27日	HE3-P617-02	住所訂正
H17年3月14日	HE3-P617-01	一部訂正
H16年4月19日	HE3-P617-00	新規作成
新規作成/改訂年月	取扱説明書番号	新規作成/改訂内容

1. 概要

MPP型ポンプは脱着可能なリモコンタイプの操作パネル を備え、またデジタル設定が可能で、高い作業性、操作性お よび高度な制御性を有しています。

本機は、外部入力信号によりポンプ動作を自動制御するこ とができます。また、外部連動や、警報または運転状態を出 力する機能を備え、さらにオプションとして吐出状態を常時モ ニターして、異常時には警報を出力するアンプ内蔵型フロー モニター・オプションも選択できます。



2. 操作パネル

操作パネルは、伸張距離約 150mm であり、手元で見やすく、簡単に設定及び運転操作が可 能です。 表示は、8 つのランプと LED 表示で設定・操作状態が見やすくなっています。

PUN AUTO ÷ ×			く表示ランプ	8説明>	
(ο̈́όόό)		名称	動作	名称	動作
	・表示ランプ	RUN	ポンプ運転	FLOW	・吐出異常発生 ・フローモニター設定
	LED 表示部	AUTO	自動運転モード	SPM	ストローク数表示
STOP NANU	<u>(</u> 点滅時)	÷	分周設定中/ 分周運転中	ml/m	・吐出流量表示 ・流量校正
		×	倍率設定中/ 倍率運転中	%	ストローク数表示
$\smile $					

〈操作キー説明〉

記号	名称	記号	名称
RUN STOP	運転/停止(RUN/STOP)キー	\bigcirc	UP キー(数値上昇)
AUTO	自動/手動運転モード(AUTO/MANU) 切替キー	\bigcirc	DOWN キー(数値下降)
SPW ml/m %	ストローク数(SPM または%)/注入量 (ml/min) 表示単位選択キー	(SEL ENT)	設定選択(SEL)/決定(ENT)キー

※後述します各機能の説明では、2 つ以上の機能を持つキー名称の表示は使用する機能の名称で省略して表示している場合があります。

3. 据付及び配管

MP シリーズ基本取扱説明書をご参照ください。

4. 端子接続

電気配線及び端子接続に関する詳細は MP シリーズ基本取扱説明書をご参照ください。





5. 機能概要

5-1 マニュアル運転機能

ポンプ設置時、設定変更またはメンテナンス時のテスト運転、自動運転異常発生時の仮 運転などの際に使用します。

- 表示単位は spm、%、ml/min の 3 種類の表示が可能。
- ヘ ストローク数(0~180spm または 0~100%)、流量(ml/min)をヘレキーで1単位毎
 に直接デジタル設定することにより運転が可能。
- 1 工程の操作で最大ストローク運転が可能でプライミング作業、ガス抜き作業やメン テナンス時に便利です。

5-2 吐出量校正機能

本機は吐出量をストローク数(SPM または%)と流量(ml/min)で表示することが可能 です。ポンプは使用液の性状や動作環境などにより、それぞれ吐出量がわずかに変動 します。そこで、本機は吐出量の校正機能を設け、実際の吐出量(最大ストローク運転 時)を計測しその値を入力する(6-3 項③参照)ことで、より実流量に近い吐出流量値を 表示することができます。





※吐出流量値は図のような関係により 算出されます。

5-3 パルスコントロール機能

分周モードと倍率モードを有し、外部からのパルス入力数に応じて自動運転します。

▲ **注 意** パルス応答周波数は 15[Hz]です。

① 倍率モード

流量計等からのパルス入力数が少なく、注入量が不足する場合に用いるモードです。 入力パルス数に対してポンプの運転を過剰にします。

<u><動作概要></u>

- 設定値が整数の場合は1入カパルスに対して設定値数分の動作をします。
- 設定値が少数の場合はパルス入力10回分に対して、ポンプが動作する回数を調整することで、結果的に設定値分の薬注を行うことになります。

(例 1:10 回中 2 回(5 回中 1 回)のポンプ動作数を減らすことで、倍率値=2.8 を実行しています。)

(例1) 設定値:[2.8]



パルスの入力間隔が長く、ポンプが動作する間隔も長くなってしまう(ポンプ停止時間 が長い)場合は、手動運転モードによりストローク数を減らすことで、入力パルス間隔 に対して均等にポンプを動作(薬注)させることができます。



(例 2)パルスの入力間隔が長い場合



② <u>分周モード</u>

流量計等からのパルス入力数が多く、過剰注入となる場合に用いるモードです。 入力パルス数に対するポンプの運転を制限します

<動作概要>

○ 設定値が整数の場合は1入力パルスに対して設定値数分をカウントし、ポンプを動 作させます

※①でポンプが動作

O 設定値が少数の場合はパルス入力のカウント(ポンプ動作)がポンプ内で調整され、
 結果的に設定した分周値で薬注を行うことになります。

<u>(例3)分周設定値:[2.2]</u> LED 表示 2121212121212121212121 パルス入力

<u>5-4 外部連動機能</u>

本機には原水ポンプや循環ポンプなど、外部の機器に連動してポンプを動作させる機能 があります。この機能はポンプの電源を切ることなくポンプの運転・停止(インターロック)を行 うことが出来る機能です。

⁽例)pH制御を行う際の高速ストローク時分割比例制御など、電源によるON-OFF 制御では 電源 ON 時の立ち上がり時間が無視出来ない場合や、逆に低速ストローク数運転の際 にストローク間のインターバル時間を一時停止させたい場合に有効です。



▲ **注 意** ノンガスロック仕様のポンプを連動で使用される場合、ON 時間が短い時ガス抜き動 作が完了する前に OFF になり、液が吐出側に注入されない場合があります。

- ◎ 外部連動(インターロック)は自動運転モードで有効です。
 (動作・表示についての詳細は 6-4-4 項参照)
- ② 連続運転(手動で調整しない限り吐出量が一定)による外部連動(以下説明では外部 連動運転)を行うには、倍率(分周)設定をのFF(連続運転外部連動モード;以下説明では外部連動モード)とすることで有効となります。

(設定方法…6-2項③参照、操作方法…6-4-2項参照)

※ 外部連動運転ではパルス入力信号は無視されます。

5-5 レベル連動機能(付加コード 100/200)

本機は薬液タンクのレベルスイッチとの連動機能を有し、レベル低下により、ポンプの停止または警報の出力を行うことができます。

n	仕 様	動作
100	渇水警報+ポンプ自動停止	渇水(レベル低下時)には渇水警報を発します。 ポンプは自動停止します。
200	渇水警報のみ	渇水(レベル低下時)には渇水警報を発します。 ポンプは運転を継続します。

お願い	◎レベルスイッチの接点動作は、以下のものをご用意下さい。			ものをご用意下さい。
		液位正常時	ON	
		液位低下時	OFF	

<u>5-6 状態接点出力機能(付加コードロ1ロ/ロ2ロ)</u>

n	仕様	接 点 動 作	異常の内容	
010	運転状態出力	 ①運転時:ON ②異常時:フリッカー(※) ③停止時 OFF 運転 異常 停止 	 ①ソレノイド断線 ②CPU 異常 ③タンクレベル低下 ④フロー異常 	
020	警報出力	 ①正常運転時:OFF ②異常時:ON 異常 正常 		

付加コード(□n□)が"1"か"2"で接点出力の動作が異なります

6. 運 転

<u>6-1 運転前に</u>

- ポンプの据付状態及び配線、吸込側及び吐出側のホースまたは配管の接続状態 を確認してください。
- ② 据付、配線、配管に問題が無ければ電源を投入してください。
- ③ マニュアル運転(6-3 項参照)により、プライミング及びガス抜きを行ってください。
- ④ マニュアル運転(6-3 項参照)により、最大ストローク数運転時の実際の吐出量を 測定してください。

6-2 パラメータ設定





操 作 説 明	表示内容
 ◎ フローモニター設定 フローモニター設定画面にしてください。 ※ 他の設定画面になっている場合は、 SEL キーによりフローモニター設定 画面にしてください。 	<設定画面> 他の設定画面 ↓ ③ ③ ③ ③ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○
 ○ フローモニターの設定方法 設定(0∩)… ○UP キー 設定解除(oFF)… ○DOWN キー 注: 0∩に設定する場合は必ずフロ ーセンサーが接続されていること を確認してください。誤動作の原 因となります。 ※ フローセンサーを接続していても無 	< 設定値変更>
 効にしたい場合は解除(oFF)を選択してください。この場合、FLOW 異常は検出しません。 フローセンサーの設定(O∩)の場合 <u>・ポンプ運転中</u> 表示ランプの FLOW が点灯 <u>・吐出異常発生時</u> 表示ランプの FLOW が高速フリッカー LED 表示には F.L O が点滅表示 注: フローモニターは手動、自動の どちらの運転モードでも設定・動 作可能です。 	

操作説明	表示内容
 ◎ 流量校正 流量校正画面にしてください。 ※ 他の設定画面になっている場合は、 SEL キーにより流量校正画面にしてく ださい。 	<設定画面> 他の設定画面 ↓ RIN AUTO ÷ × ○ ○ ○ FLOW SPU pk/m %
[流量校正方法] (1) 実際の吐出量を測定する。 マニュアル運転モードによりストローク数を最大値(100%)に設定し、1分間の吐出量を計測する。 ※ この際、できる限り実配管に近い条件で行ってください。	
 (2) 測定値入力 測定値の入力は UP/DOWN キー で行ってください。 ※ <u>設定値の変化</u> 10⇔999 までは 1 単位ごと 0.0⇔9.9 までは 0.1 単位ごと 	<設定値入力> (例)計測値 20.7ml/min Image: State of the state of t
※ LED 表示部に表示される数値の変化 速度は、UP(DOWN)キーを押しつづ けることにより、1秒後に少し速くなり、 5秒後にはさらに速く変化します。	
④ 運転画面への切替	_
 各パラメータを設定後、SELキーを約2 秒間長押しすることで、運転画面に戻 ります。 ※ 運転画面に戻ると設定画面に切替え る直前の操作状態(表示)を表示しま す。 ※ 運転画面への切替えはどの設定画面 からでも行えます。 	
	長押L (約 2 秒) 【約 2 秒) 【10 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1 0 1

6-3 マニュアル運転

6-3-1 基本操作フロー



6-3-2 マニュアル運転

操作説明	表示内容
 電源投入 初めて電源を投入したときは、工場出 荷時の設定(右図)を表示します。 2回目以降は最後に電源を切った直前 の運転状態を記憶しています。 ※吐出量調整はポンプ運転中でも可能で す。 	です。 「「「「「「」」」。 「「」「」」。 「」「」」。 「」」。 「」」。 「」」。 「」」、 「」」、 「」」、 「」」、 「」、 「」、 「」、
 ②吐出量調整 <u>③ 表示単位の選択</u> ○ 単位選択キーを押すたびに、SPM→ ml/m→%の順でランプが点灯し、LED 表示部の数値の単位を変更します 	₩ ₩ ₩ 180 - ₩ 180 - 200 - ₩ 100
 ② 吐出量の調整 ③ 設定値は UP(DOWN)キーを押すたびに変化します。 各単位表示における数値変動は以下の通りです。 SPM…0~180 ml/m…0.0~99.9、100~999 %…0.0~9.9、10~100 ※ LED 表示部に表示される数値の変化 速度は、UP(DOWN)キーを押しつづけ ることにより、1秒後に少し速くなり、5 秒後にはさらに速く変化します。 	

操作説明	表示内容
 ③ ポンプ運転 ○ RUN キーを押すとポンプは表示されてい る運転状態で運転を開始します。 ○ 単位選択 ○ 吐出量調整 (②参照) ※ 運転中の際、RUN ランプはポンプ動作に 合わせて点滅します。 	して ポンプ運転中 ポンプ運転中 ポンプ運転中 「 たい に い い い い い い い い い い い い い
 ◎ 最大ストローク数運転 ○ ポンプ運転中に UP/DOWN キーを同時に 押している間のみ、最大ストローク数運転 を行います。 注: ポンプ停止中に UP/DOWN キーを同時 に押すと最大値を表示するだけで運転 は行いません。 ※ 吐出量表示が SPM、ml/m、%のいずれで あっても、その表示の最大値を表示し最 大ストローク数運転を行います。 ※ 流量表示(ml/min)の最大値はパラメータ 設定モードで設定された最大値を表示し ます。 	「 「 「 「 「 ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご ご
 ④ ポンプ停止 O STOP キーを押すと RUN ランプが消灯し、 ポンプは停止します。 O LED 表示は運転状態のままで保持されま す。 	RUN STOP メロロート STOP メロロート ドロ アン マロート ション ション ション ション ション ション ション ション ション ション



<u>6-4-2 倍率または分周運転</u>



<u>6-4-3 外部連動運転</u>

操作説明	表示内容
 ○ パラメータ設定モードで倍率・分周設定 値が●FFであることを確認してください。 ※ 外部連動モードではアナログ入力信号 は全て無視されます。 	ポンプ停止状態 「「「「「」」」) 「「」」 「「」」 「」 「」 「」 「」 「」 「」 「」
① 自動運転入 ポンプ停止状態時に AUTO キーを押すと 自動運転モードとなりAUTO ランプが点灯 します。	
 ② ポンプ運転 RUN キーを押すと RUN ランプが点灯し 運転を開始します。 「表示面面」 	IBC STOP
マニュアル運転と同様で、現在のストロ ーク数(吐出量)を表示しています。(SPM /ml/min/%:表示単位選択も可能)。	点灯 [₩] ₩ 5 0 [₩] ₩ 10 5 0 ⁰ 単位選択 0 吐出量調整
UP/DOWN キーにより自由に吐出量の 変更が可能。 <u>(6-32)参照</u>) 注:最大ストローク運転は不可	RUN STOP
 ③ ポンプ停止 ○ STOP キーにより RUN ランプが消灯し、ポンプは停止します。 ○ MANU キーを押すことで自動運転からマニュアル運転に切替わります。 ※ ポンプ運転中に MANU キーを押すと、自動運転が解除されると共に、ポンプは停止し、マニュアル運転画面となります。 	
	. 180

6-4-3 外部インターロック

操作説明	表示内容
 〇 インターロック動作 〇 倍率(分周)運転時または外部連動 運転時に外部より連動信号(連動している循環ポンプなどからのインターロック信号)を受けるとLED表示部の右下のドットが点滅し、運転状態が保持され、待機状態となります。 〇 インターロックが解除になると運転を再開します。 注:ドットが点滅しているときは MPP ポンプ待機状態であることを示していますのでエラーや故障等での停止ではあり 	<倍率(分周)運転中> < (分部連動運転中> < ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ● ●
ません。 インターロック中(ドット点滅中)に MANU キーによりマニュアル運転モードに切替えますとマニュアル運転 が行えます。 インターロックが解除になっていない 限り、自動運転モードで RUN キーを 押しても、右下のドットが点滅し、待 機状態となります。 	「 「 」 「 」 「 」 「 」 「 」 」 」 「 」 」 」 「 」 」 「 」 」 」 「 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 」 』 「 」 」 』 」 」 」 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』 』
 ① インターロック中の 手動運転への切替方法 インターロック中(ドット点滅中)でも MANU キーを押すことにより、マニュ アル運転モードが行えます。 再び AUTO キーにより自動運転モー ドにすると、インターロックが解除に なっていない限り右下のドットが点滅 し、待機状態となります。 インターロック中であっても、自動運 転モードを解除するとポンプは停止状 態となります。 この際、倍率または分周のダウンカ ウントはキャンセルされ、再び自動運 転モードに切替えるとダウンカウントは 設定値から再びカウントします。 	く倍率運転> べけ部連動運転> べけ部連動運転> でのでののの たいのでのでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいのの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののでの たいののの たいののでの たいののの たいののでの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいののの たいのの たいののの たいののの たいののの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいのの たいの たい

6-4-4 設定値の確認



6-5 メンテナンスモード



7. 菁報

以下に警報の内容と表示を示します。

表示 (点减表示)	警報内容および原因	対策	備考
[PU	CPU 異常 O 基盤の故障 O リモコンとの通信異常	 御注文先または当社に御連 絡ください。 	ポンプ運転は自動停止
50L	ソレノイド異常 〇 ソレノイド断線	 御注文先または当社に御連 絡ください。 	ポンプ運転は自動停止
L.L 0	レベル低下 〇 薬液タンク内の液面低下	● 薬液を補充してください。 (自動復帰)	・レベルスイッチとの連動 (付加コード:100/200) ・薬液補充で自動復帰
F.L 0	吐出異常 〇 吐出流量の低下	● 基本取扱説明書の"問題発 生原因とその処置"をご参照 ください。	 フローモニター(オプション)との連動 (付加コード:□□2) ・吐出流量の改善で自動復帰

注意

※ CPU またはソレノイド異常発生の際、ポンプは自動的に停止状態となっていますが、突然動き 出す可能性もありますので [PUまたは 50L が表示されている時は **電源を切ってからポンプに** <u>触れるようにしてください</u>。

株式会社 トーケミ TOHKEMY CORPORATION

◇ ろ過事業部

	東 京 営 業 部	電話(代) (03) 5817-2025 FAX (03) 5817-2033
	大阪営業部	電話(代) (06) 6301-5627 FAX (06) 6308-7559
	名古屋営業部	電話(代)(052)752-2511 FAX(052)752-2633
\diamond	ケミカルポンプ事業	部
	東 京 営 業 部	電話(代) (03) 5817-2022 FAX (03) 5817-2035
	大 阪 営 業 部	電話(代) (06) 6302-4953 FAX (06) 6308-7911
	名古屋営業部	電話(代)(052)752-2511 FAX(052)752-2633
	金 沢 出 張 所	電話(代) (076) 234-1780 FAX (076) 234-7571
\diamond	機器事業部	
	九州営業部	電話(代) (092) 473-4590 FAX (092) 473-4599
	宮 崎 出 張 所	電話(代) (0985) 29-9388 FAX (0985) 28-0918
	中国営業部	
	広 島 営 業 所	電話(代)(082)291-7502 FAX(082)291-7519
	岡 山 営 業 所	電話(代)(086)245-1152 FAX(086)245-1085
\diamond	流体機器部門	
	流体機器営業部	電話(代) (03) 5817-2028 FAX (03) 5817-2034
	札 幌 出 張 所	電話(代) (011) 866-1866 FAX (011) 866-9391
	仙 台 営 業 所	電話(代)(022)297-2371 FAX(022)297-2372
	北関東営業所	電話(代) (027) 330-5670 FAX (027) 330-5672
	本 社・大阪営業所	〒532-0021 大阪市淀川区田川北1丁目12番11号
		電話(代)(06)6301-3141 FAX(06)6308-6228
	外国課	電話(代)(06)6301-6460 FAX(06)6308-3022
	東京営業所	〒110-0016 東京都台東区台東1丁目19番2号
		電話(代)(03)5817-2021 FAX(03)5817-2035
	名古屋営業所	〒466-0854 名古屋市昭和区広路通 6 番 12 号
		電話(代) (052) 752-2511 FAX (052) 752-2633
	九 州 営 業 所	〒812-0008 福岡市博多区東光2丁目 17番 17号
		電話(代) (092) 473-4590 FAX (092) 473-4599

取扱説明書番号 HE3-P617-02